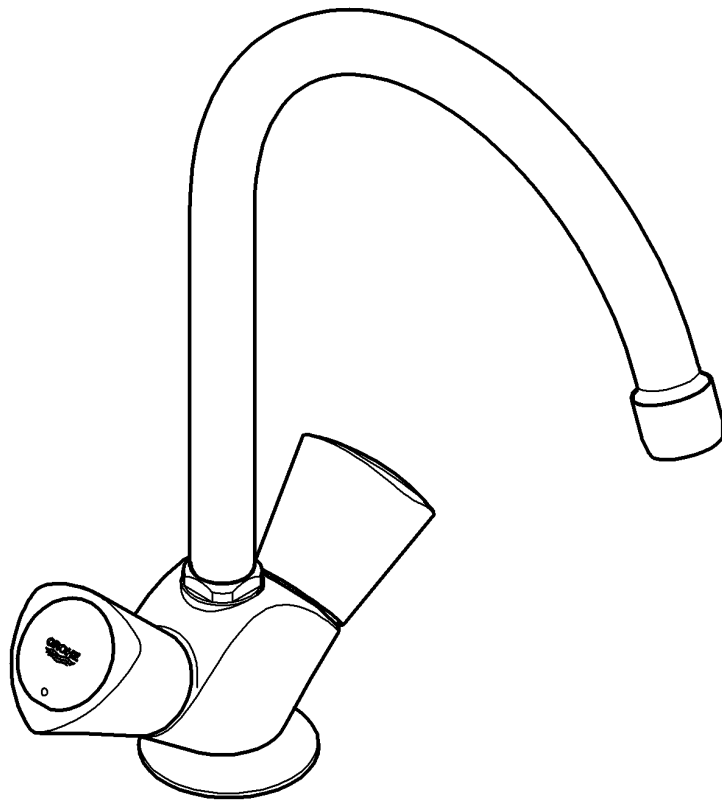


31 074

Costa S



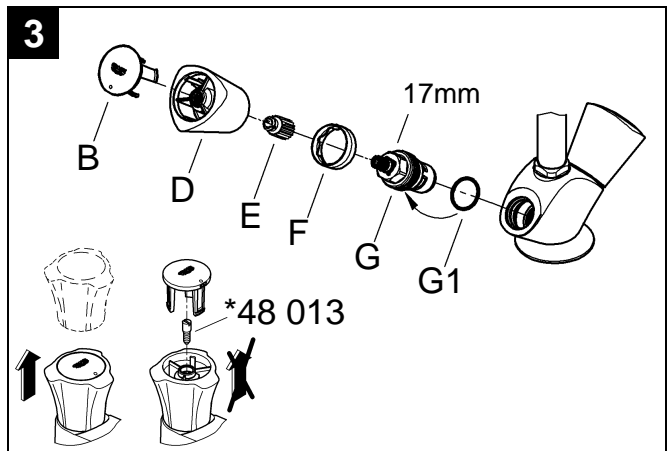
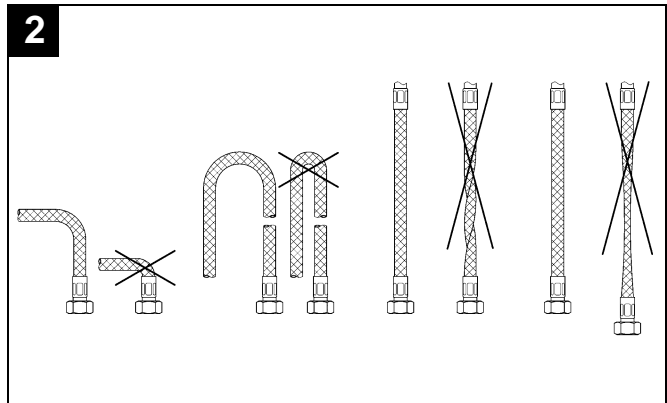
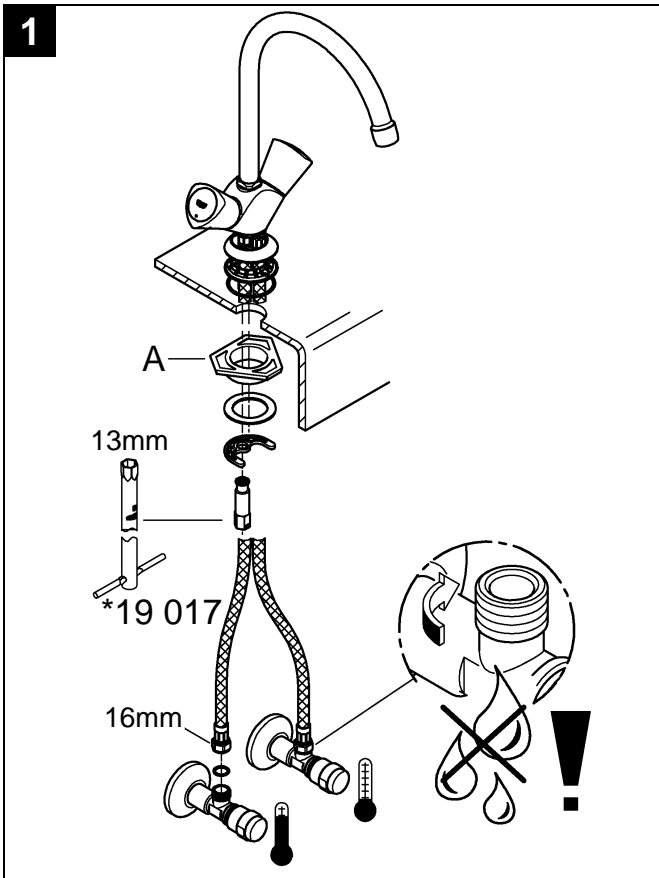
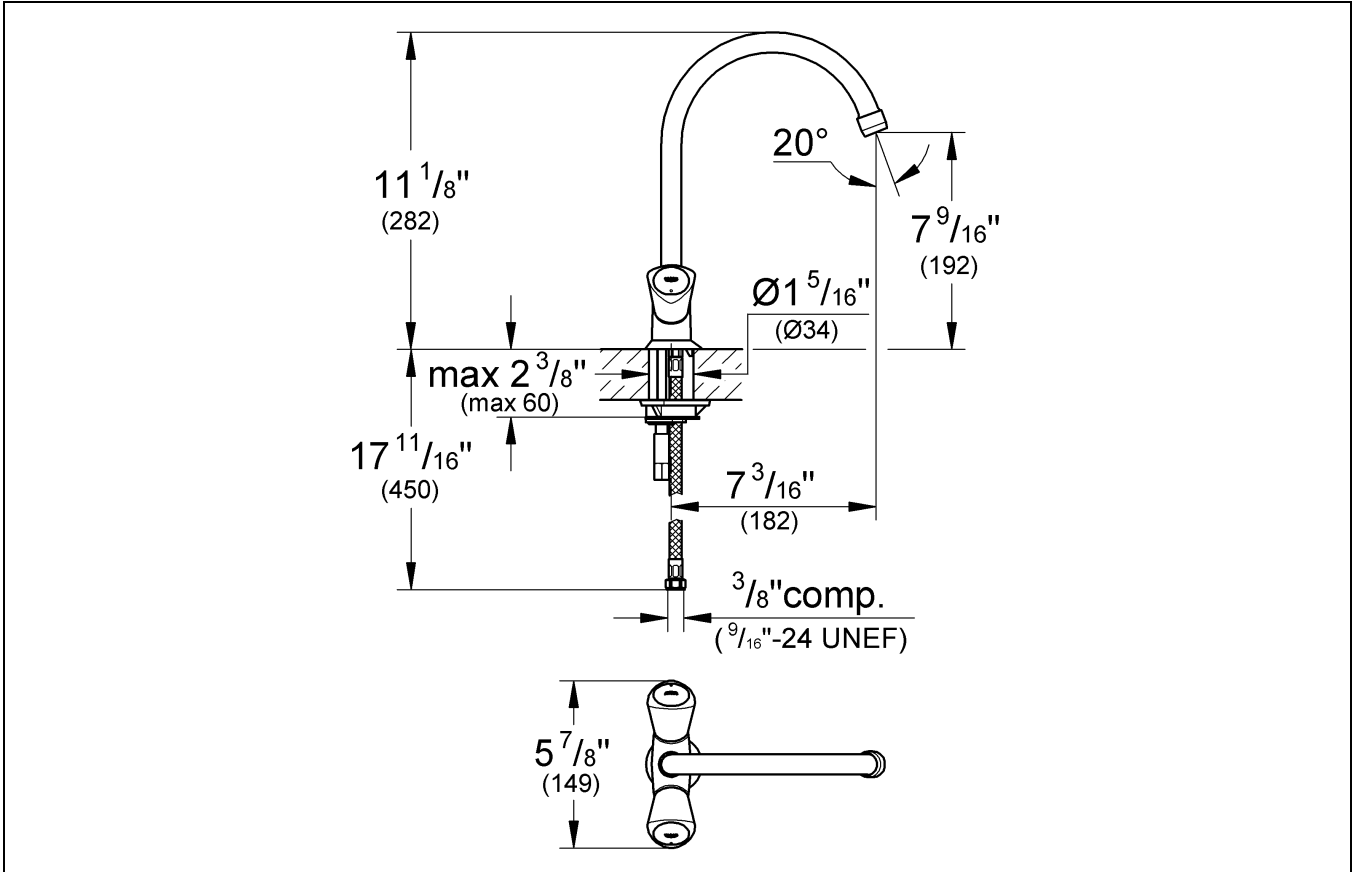
## Costa S

English .....1  
Français .....1  
Español .....2

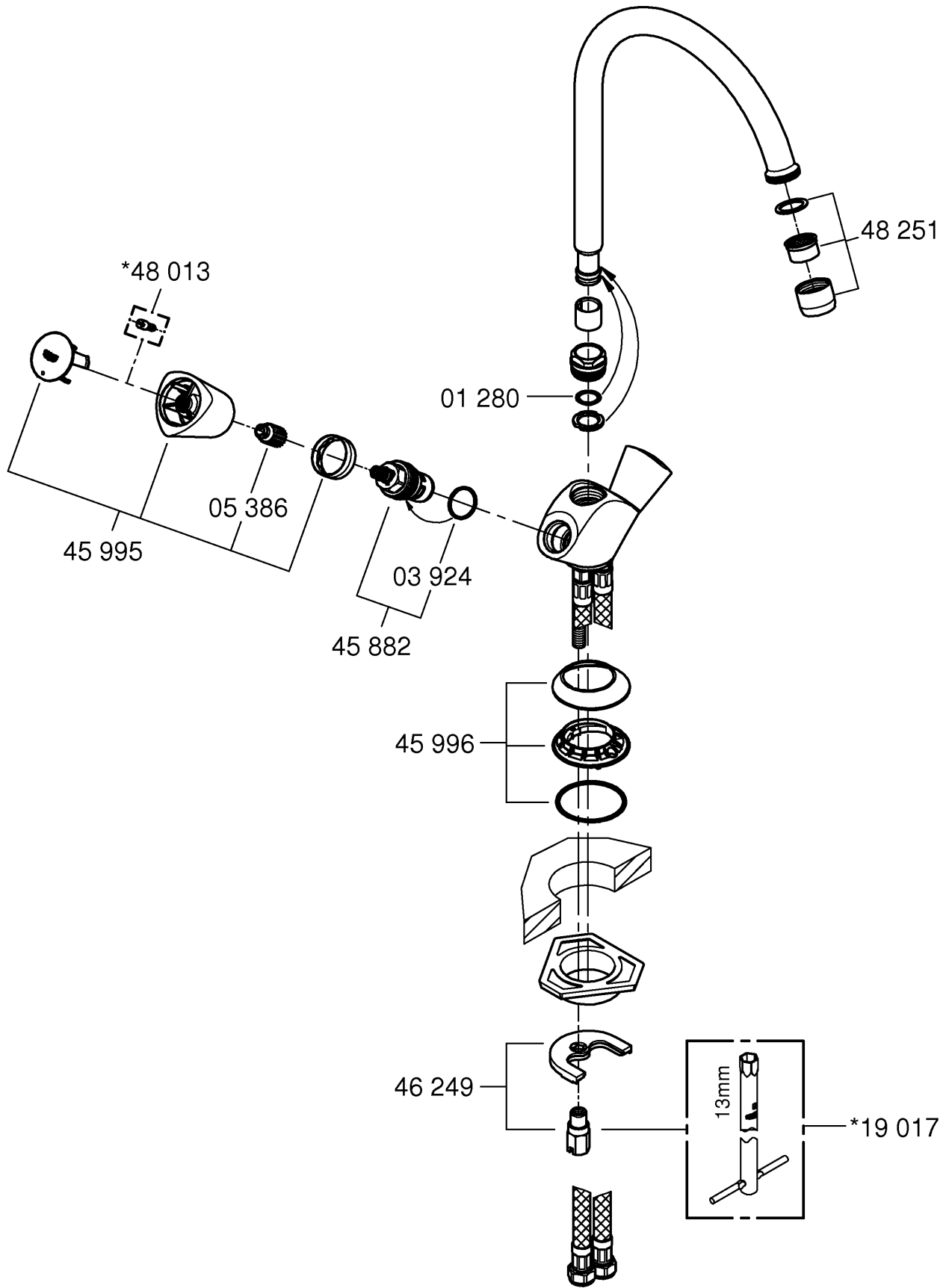
Design + Engineering GROHE Germany

96.684.031/ÄM 229428/05.14

**GROHE**  
  
ENJOY WATER®



Please pass these instructions on to the end user of the fitting!  
 S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!  
 Entregue estas instrucciones al usuario final de la grifería!



## English

### Application

Operation is possible in conjunction with:

- Pressurized storage heaters

Operation is **not** possible with:

- Low-pressure storage heaters (displacement water heaters)

### Specifications

- Max. flow: 6.6 L/min or 1.75 gpm/ 60 psi
- Flow pressure
  - min. 7.25 psi
  - recommended 14.5 - 72.5 psi
  - greater than 72.5 psi, fit pressure reducing valve
- Max. operating pressure 145 psi
- Test pressure 232 psi
- Temperature
  - max. (hot water inlet) 176 °F
- Water connection cold on right side hot on left side 2 3/8"
- Deck thickness max. 2 3/8"

### Note:

- Major pressure differences between hot and cold water supply should be avoided.

### Installation

Refer to the dimensional drawing on fold-out page I.

**Flush piping system prior and after installation of fitting thoroughly!**

**Mount and connect sink faucet**, see Fig. [1] and [2].

### Note:

If brace (A) is omitted, deck thickness can be increased by 5/8" to a total of 2 3/8".

**Open cold and hot water supply and check connections for leakage!**

### Maintenance

Inspect and clean all parts, replace as necessary and grease with special grease.

**Shut off cold and hot water supply!**

**I. Replacing the ceramic cartridge**, see Fig. [3].

1. Pull off cap (B).
2. Pull off handle (D).
3. Pull off snap insert (E) and guide ring (F).
4. Unscrew ceramic cartridge (G) using a 17mm socket wrench.
5. Change complete ceramic cartridge (G) or O-ring (G1).

**Observe the correct installation position!**

**II. Flow control**, see fold-out page II.

Unscrew and clean flow regulator (48 251).

Assemble in reverse order.

**Replacement parts**, see fold-out page II.

### Care

Instructions for care of this faucet will be found in the Limited Warranty supplement.

---

## Français

### Domaine d'application

Le service est possible en combinaison avec:

- Des chauffe-eau à accumulateur sous pression

Le service **n'est pas** possible en combinaison avec:

- Des systèmes d'eau chaude à écoulement libre

### Caractéristiques techniques

- Débit maxi. 6,6 l/min ou 1,75 g/min/4,1 bar
- Pression dynamique
  - mini 0,5 bar
  - recommandée 1 à 5 bars
  - Installer un réducteur de pression lorsque la pression statique est supérieure à 5 bars.
- Pression de service maxi. 10 bars
- Pression d'épreuve 16 bars
- Température
  - maxi. (arrivée d'eau chaude) 80 °C
- Raccordement d'eau froide côté droit chaude côté gauche 60mm
- Longueur de serrage maxi. 60mm

### Remarque:

- Eviter toutes différences importantes de pression entre les raccords d'eau chaude et d'eau froide!

### Installation

Tenir compte de la cote du schéma sur le volet I.

**Bien rincer les canalisations avant et après l'installation!**

**Montage et brancher la robinetterie de lavabo**, voir figs. [1] et [2].

### Remarque:

Si on n'a pas d'étau (A), la longueur de serrage peut être augmentée de 15mm, soit 60mm au total.

**Ouvrir les arrivées d'eau froide et d'eau chaude et vérifier l'étanchéité des raccords!**

### Maintenance

Contrôler toutes les pièces, les nettoyer, les remplacer si nécessaire et les graisser avec de la graisse spéciale pour robinetterie.

**Fermer les arrivées d'eau chaude et d'eau froide!**

**I. Remplacement de la tête**, voir fig. [3].

1. Retirer le capot (B).
2. Extraire la poignée (D).
3. Retirer l'isolateur (E) et l'anneau de guidage (F).
4. Dévisser la tête (G) à l'aide d'une clé à pipe de 17mm.
5. Remplacer la tête (G) complète ou le joint torique (G1).

**Tenir compte de la position de montage!**

**II. Mousseur**, voir volet II.

Dévisser et nettoyer le régulateur de jet (48 251).

Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.

**Pièces de rechange**, voir volet II.

### Entretien

Les instructions d'entretien de cette robinetterie se trouvent dans l'annexe Garantie Limitée.

# Español

## Campo de aplicación

Es posible el funcionamiento en conjunción con:

- Acumuladores de presión

**No** instalar con:

- Acumuladores de baja presión (calentadores de agua sin presión)

## Datos técnicos

- Caudal máx. 6.6 L/min o 1.75 gpm/60 psi
  - Presión de trabajo
    - min. 7,25 psi
    - recomendada 14,5 - 72,5 psi
    - mayor de 72,5 psi, instalar válvulas reductoras de presión
  - Presión máx. de funcionamiento 145 psi
  - Presión de verificación 232 psi
  - Temperatura
    - máx. (entrada de agua caliente) 176 °F
  - Toma de agua fría en lado derecho caliente en lado izquierdo
- Longitud de apriete para fijación máx. 2 3/8"

### Nota:

- Evítense diferencias de presión importantes entre la entrada de agua fría y caliente.

## Instalación

Respetar el croquis de la página desplegable I.

**¡Purgar a fondo el sistema de tuberías antes y después de la instalación!**

**Montar y conectar la batería de mezclador**, véanse figs. [1] y [2].

### Nota:

Si se omite la placa tensora (A), la longitud de fijación puede incrementarse 5/8" para totalizar 2 3/8".

**¡Abrir las llaves de pasa del agua fría y del agua caliente y comprobar la estanqueidad de las conexiones!**

## Mantenimiento

Revisar todas las piezas, limpiarlas, sustituir las en caso necesario y engrasarlas con grasa especial para grifería.

**¡Cerrar las llaves de paso del agua fría y del agua caliente!**

**I. Cambio de la montura**, véase la fig. [3].

1. Extraer la tapa (B).
2. Extraer el empuñadura (D).
3. Extraer el aislante (E) y l'anillo de guía (F).
4. Desenroscar la montura (G) con una llave de vaso de 17mm.
5. Cambiar la montura (G) completa o el junta tórica (G1).

**¡Prestar atención a la posición de montaje!**

**II. Mousseur**, ver la página desplegable II.

Desenroscar y limpiar el aireador (48 251).

El montaje se efectúa en el orden inverso.

**Repuestos**, consulte la página desplegable II.

## Cuidado

Las instrucciones a seguir para dar los necesarios cuidados periódicos a este mezclador se dan en las Garantía Limitada que se adjuntan.

**D**  
☎ +49 571 3989 333  
impressum@grohe.de

**A**  
☎ +43 1 68060  
info-at@grohe.com

**AUS**  
**Argent Sydney**  
☎ +(02) 8394 5800  
**Argent Melbourne**  
☎ +(03) 9682 1231

**B**  
☎ +32 16 230660  
info.be@grohe.com

**BG**  
☎ +359 2 9719959  
grohe-bulgaria@grohe.com

**CAU**  
☎ +99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**  
☎ +1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**  
☎ +41 448777300  
info@grohe.ch

**CN**  
☎ +86 21 63758878

**CY**  
☎ +357 22 465200  
info@grome.com

**CZ**  
☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**DK**  
☎ +45 44 656800  
grohe@grohe.dk

**E**  
☎ +34 93 3368850  
grohe@grohe.es

**EST**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**F**  
☎ +33 1 49972900  
marketing-fr@grohe.com

**FIN**  
☎ +358 10 8201100  
teknocalor@teknocalor.fi

**GB**  
☎ +44 871 200 3414  
info-uk@grohe.com

**GR**  
☎ +30 210 2712908  
nsapountzis@ath.forthnet.gr

**H**  
☎ +36 1 2388045  
info-hu@grohe.com

**HK**  
☎ +852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**  
☎ +39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**  
☎ +91 124 4933000  
customercare.in@grohe.com

**IS**  
☎ +354 515 4000  
jonst@byko.is

**J**  
☎ +81 3 32989730  
info@grohe.co.jp

**KZ**  
☎ +7 727 311 07 39  
info-cac@grohe.com

**LT**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**LV**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**MAL**  
☎ +1 800 80 6570  
info-singapore@grohe.com

**N**  
☎ +47 22 072070  
grohe@grohe.no

**NL**  
☎ +31 79 3680133  
vragen-nl@grohe.com

**NZ**  
☎ +09/373 4324

**P**  
☎ +351 234 529620  
commercial-pt@grohe.com

**PL**  
☎ +48 22 5432640  
biuro@grohe.com.pl

**RI**  
☎ +62 21 2358 4751  
info-singapore@grohe.com

**RO**  
☎ +40 21 2125050  
info-ro@grohe.com

**ROK**  
☎ +82 2 559 0790  
info-singapore@grohe.com

**RP**  
☎ +63 2 8041617

**RUS**  
☎ +7 495 9819510  
info@grohe.ru

**S**  
☎ +46 771 141314  
grohe@grohe.se

**SGP**  
☎ +65 6 7385585  
info-singapore@grohe.com

**SK**  
☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**T**  
☎ +66 2610 3685  
info-singapore@grohe.com

**TR**  
☎ +90 216 441 23 70  
GroheTurkey@grome.com

**UA**  
☎ +38 44 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**  
☎ +1 800 4447643  
us-customerservice@grohe.com

**VN**  
☎ +84 8 5413 6840  
info-singapore@grohe.com

**AL** **BiH** **HR** **KS**  
**ME** **MK** **SLO** **SRB**  
☎ +385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,  
Middle East - Africa  
Area Sales Office:**  
☎ +357 22 465200  
info@grome.com

**IR** **OM** **UAE** **YEM**  
☎ +971 4 3318070  
grohedubai@grome.com

**Far East Area Sales Office:**  
☎ +65 6311 3600  
info@grohe.com.sg